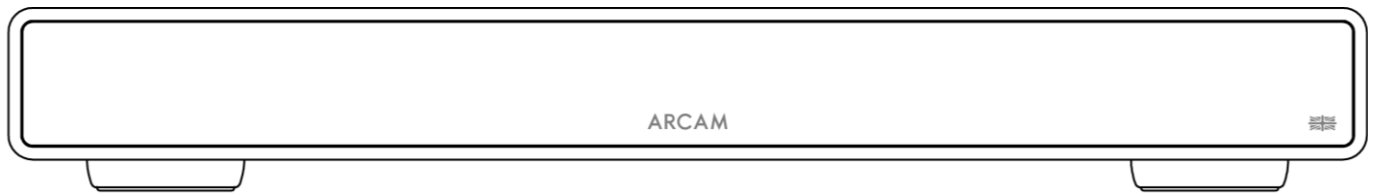


# ARCAM

ST5



## Gebruikshandleiding

Download de setup-app:



## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Reinig het alleen met een droge doek.
6. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer dit apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
7. Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, ovens of andere apparaten die warmte produceren.
8. Omzeil nooit de veiligheidsvoorziening van de gepolariseerde of geaarde stekker. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde pen voor de aarde. Het brede blad of de derde pen is bedoeld voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, raadpleeg dan een elektricien voor het vervangen van het verouderde stopcontact.
9. Bescherm het netsnoer zodat er niet over gelopen kan worden of het bekneeld kan raken, vooral bij stekkers, stopcontacten en het punt waar deze het apparaat verlaten.
10. Gebruik alleen toebehoren/accessoires die zijn aanbevolen door de fabrikant.

11. Deze apparatuur is ontworpen voor gebruik in gematigde klimaten met een maximale temperatuur van 35°C.
12. Gebruik uitsluitend een wagentje, standaard, statief, beugel of tafel aanbevolen door de fabrikant of samen met het apparaat verkocht. Wanneer u een wagentje gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van de wagentje/apparaatcombinatie om letsel door omkantelen te voorkomen.
13. Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact tijdens bliksem of wanneer het apparaat gedurende lange perioden niet gebruikt wordt.
14. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer dit apparaat op enigerlei wijze beschadigd is, zoals het netsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in zijn terechtgekomen, het apparaat aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal werkt of is gevallen.
15. Haal de netstekker uit het AC-stopcontact om dit apparaat volledig los te koppelen van het AC-lichtnet.
16. De netstekker van de voedingskabel moet te allen tijde gemakkelijk bereikbaar te zijn.
17. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik met de door de fabrikant geleverde stroomvoorziening en/of oplaadkabel.



**WAARSCHUWING:** OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, MAG U DIT APPARAAT NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT.

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Stel dit apparaat niet bloot aan druppels of spetters en plaats er geen met vloeistof gevulde voorwerpen op, zoals vazen.

OPGELET	
RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. NIET OPENEN.	
	DIT SYMBOOL OP HET PRODUCT BETEKEN DAT ER ONGEÏSOLEERDE, GEVAARLIJKE SPANNING BINNENIN DE PRODUCTBEHUIZING AANWEZIG IS DIE EEN RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK KAN VORMEN.
	DIT SYMBOOL OP HET PRODUCT BETEKEN DAT DEZE HANDLEIDING BELANGRIJKE GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES BEVAT.

Bezoek de productpagina op **ARCAM.co.uk** en download het Veiligheidsblad voor de volledige lijst met veiligheidsinstructies.

## Klasse II product

Dit toestel is een Klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het is op een zodanige wijze ontworpen dat het geen veiligheidsaansluiting met elektrische aarde ("ground" in de V.S.) nodig heeft.

# ARCAM

## Inhoudsopgave

<b>BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES .....</b>	<b>2</b>
<b>Inhoudsopgave .....</b>	<b>3</b>
<b>Leveringsomvang.....</b>	<b>4</b>
<b>Het apparaat plaatsen .....</b>	<b>4</b>
<b>Voorpaneel .....</b>	<b>5</b>
<b>Achterpaneel.....</b>	<b>5</b>
<b>Afstandsbediening.....</b>	<b>6</b>
Displaybediening.....	6
Voorkeuzestations selecteren .....	6
<b>De streamer aansluiten .....</b>	<b>7</b>
Bedrade netwerkverbinding: .....	7
Wifi-verbindingen: .....	7
Analoge audio-aansluiting .....	8
Digitale audio-aansluiting .....	9
Besturingsverbinding .....	10
<b>Gebruik .....</b>	<b>11</b>
Aan/uit .....	11
Automatisch stand-by.....	11
Afspelen .....	11
<b>USB .....</b>	<b>11</b>
<b>Menu .....</b>	<b>12</b>
Menustructuur.....	12
<b>Ondersteunde bestandsformaten .....</b>	<b>12</b>
<b>Probleemoplossing .....</b>	<b>13</b>
<b>Specificaties .....</b>	<b>13</b>
<b>Handelsmerken en licenties .....</b>	<b>15</b>

# ARCAM

## Hartelijk bedankt voor het kiezen van ARCAM

ARCAM produceert al meer dan 45 jaar gespecialiseerde hifi- en thuisbioscoopproducten die ultramoderne geluidskwaliteit bieden. De ARCAM ST5 is de nieuwste in een lange reeks prijsinnende digitale audioproducten die teruggaat tot onze eerste cd-speler die ooit we hebben gemaakt, de ARCAM Delta 70 in 1986, en 's werelds eerste afzonderlijke DAC, de Delta Black Box in 1988.

De ARCAM ST5 biedt een inclusieve set functies die de meeste smartphones en tablets ondersteunt, evenals populaire streamingdiensten. Verbind de ST5 met uw thuisnetwerk via WiFi of Ethernet en geniet van directe weergave met Apple Airplay2 of Google Chromecast. De ST5 speelt muziek rechtstreeks af vanuit Spotify Connect en Tidal Connect; en voor ervaren gebruikers is de ST5 Roon Ready.

In het onwaarschijnlijke geval van een storing of als u technische assistentie nodig hebt, kunt u contact opnemen met onze toegewijde klantendienst via het e-mailadres [luxurysupport@harman.com](mailto:luxurysupport@harman.com) of via telefoonnummer +44 (0) 1707 668012 of ++1 888 691 4171. Of als u gewoon meer informatie over ARCAM-producten wilt krijgen, helpt ons netwerk van dealers u graag verder. U kunt ook meer informatie vinden op de ARCAM-website [arcam.co.uk](http://arcam.co.uk).

## Leveringsomvang

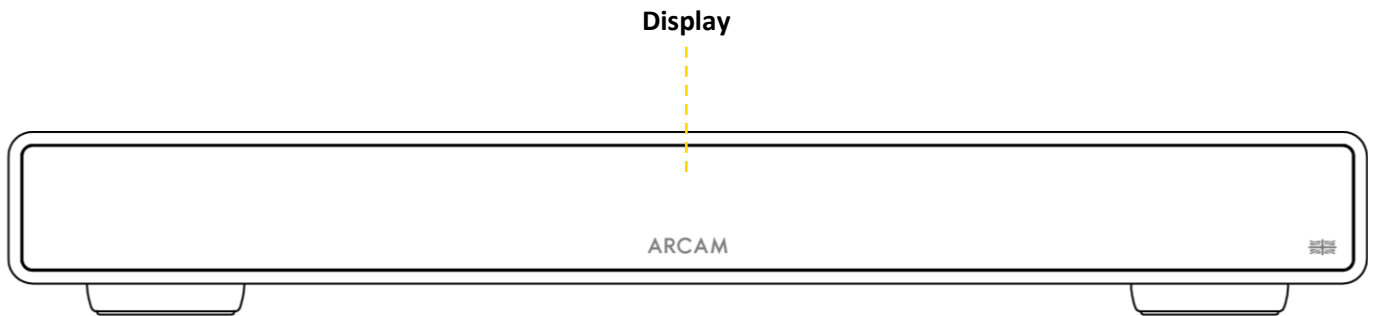
- ARCAM ST5-muziekstreamer
- IR-afstandsbediening
- 2x AAA-batterij voor de afstandsbediening
- Regiospecifieke voedingskabels
- RJ11-besturingskabel
- Snelstartgids
- Veiligheids- en nalevingsdocumentatie

## Het apparaat plaatsen

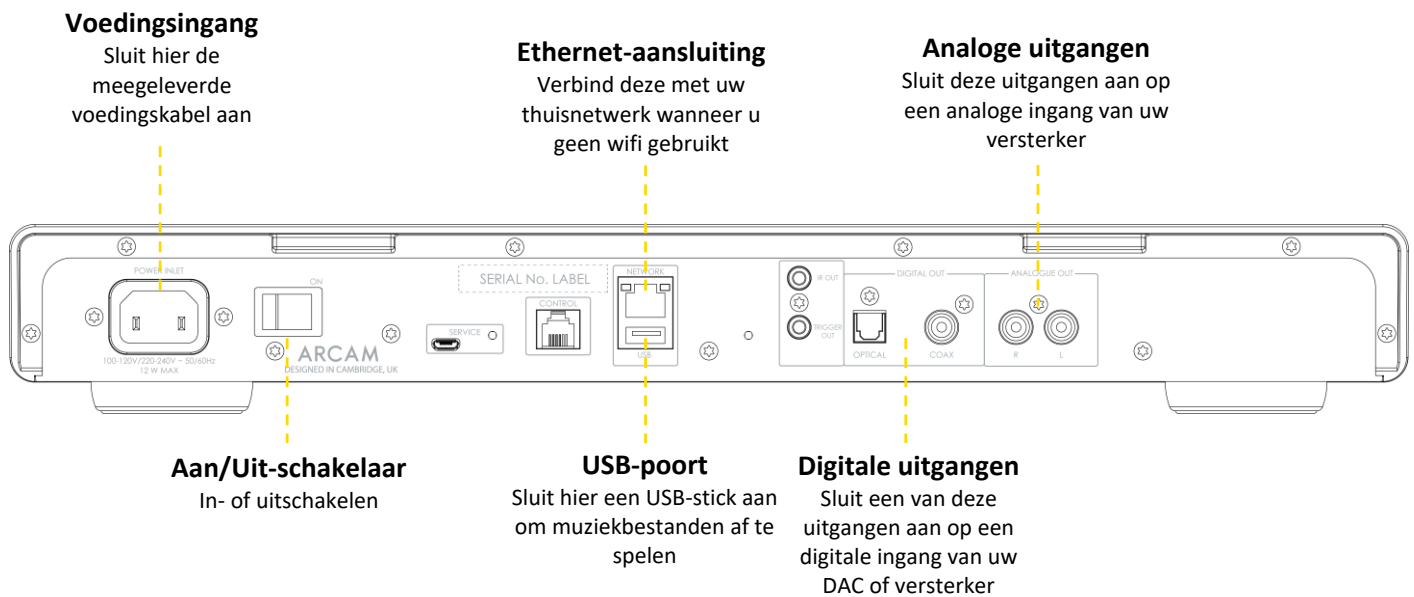
- Plaats de streamer op een vlakke en stevige ondergrond, buiten bereik van direct zonlicht en vocht- en warmtebronnen.
- Plaats de ST5 niet bovenop een versterker of andere warmtebron.
- Zorg ervoor dat de ontvanger van de afstandsbediening aan de linkerkant van de display op het voorpaneel niet wordt belemmerd, anders zal dit het gebruik van de afstandsbediening aantasten.
- Plaats geen platenspeler op dit apparaat. Platenspelers zijn zeer gevoelig voor het geluid dat wordt geproduceerd door apparaten die op het lichtnet zijn aangesloten en dit vertaalt zich in achtergrondgeruis als de platenspeler te dichtbij staat.
- De normale functie van het apparaat kan worden verstoord door krachtige, elektromagnetische interferentie. Mocht dit het geval zijn, dan hoeft u het apparaat slechts te resetten met de aan-/uittoets of deze naar een andere plek te verplaatsen.

Dit product biedt de gebruiker de mogelijkheid om de energiebeheerfuncties uit te schakelen. Houd er echter rekening mee dat hierdoor het energieverbruik van het product wordt verhoogd.

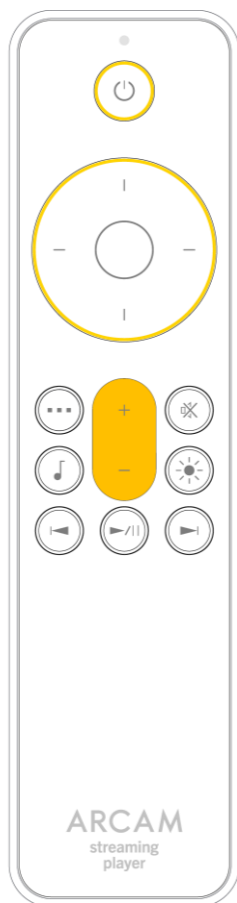
# ARCAM Voorpaneel



## Achterpaneel



## ARCAM Afstandsbediening



	Stand-by-modus in-/uitschakelen
	Menunavigatie Middelste toets voor selecties
	Volumeregeling (alleen voor ARCAM-versterkers)
	Dempfunctie aan of uit (alleen voor ARCAM-versterkers)
	Schermhelderheid
	Transporttoetsen (start/pauze, vorige/volgende)
	Menuknop
	Muziekinformatieknop

Opmerking: Onjuist gebruik van batterijen kan schadelijke gevolgen hebben. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Combineer geen batterijen van verschillende types. Al zien ze er misschien hetzelfde uit, kunnen verschillende batterijen verschillende spanningen verstrekken. Zorg ervoor dat u de batterijen volgens de juiste polariteit installeert.

Verwijder de batterijen uit apparaten die u langer dan een maand niet gaat gebruiken. Houd u bij het weggooien van uw gebruikte batterijen aan de lokale regelgeving of de overheidsvoorschriften die in uw land of regio van kracht zijn.

### Displaybediening

Druk op de toets op de toets op de afstandsbediening om de display in of uit te schakelen.

### Voorkeuzestations selecteren

Selecteer **een voorkeuzestation** door op de linker of rechter navigatietoets te drukken. Druk op de selectieknop wanneer u het voorkeuzestation ziet dat u wilt afspelen.

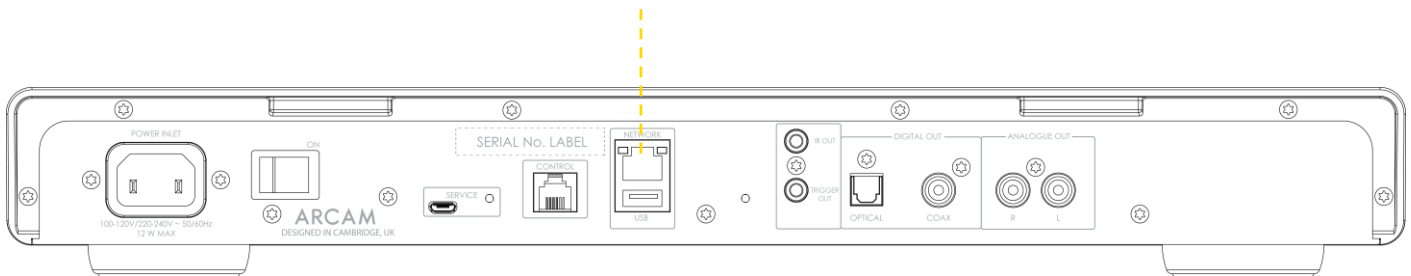
# ARCAM

## De streamer aansluiten

### Bedrade netwerkverbinding:

#### Ethernet-aansluiting

Sluit uw thuisnetwerk hier op aan met behulp van een Cat 5e- of Cat 6-kabel

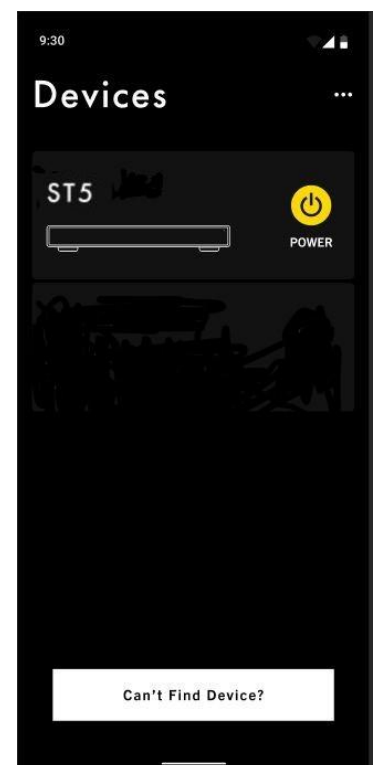


### Wifi-verbindingen:

Download de **ARCAM Radia**-app op uw smartphone of tablet om een WiFi-verbinding tot stand te brengen. Er staan links op de voorpagina van deze handleiding.

Schakel de ARCAM ST5-streamer in en open de app om deze te vinden nadat de ST5 **Gereed** is. Selecteer het en volg de aanwijzingen om verbinding te maken met uw wifi-netwerk.

U kunt de ARCAM ST5 ook verbinden met uw wifi-netwerk met behulp van de **Apple Airplayluidsprekerinstelling** in de wifi-instellingen van uw Apple-apparaat of de **Google Home-app** in zowel Android- als Apple-apparaten.



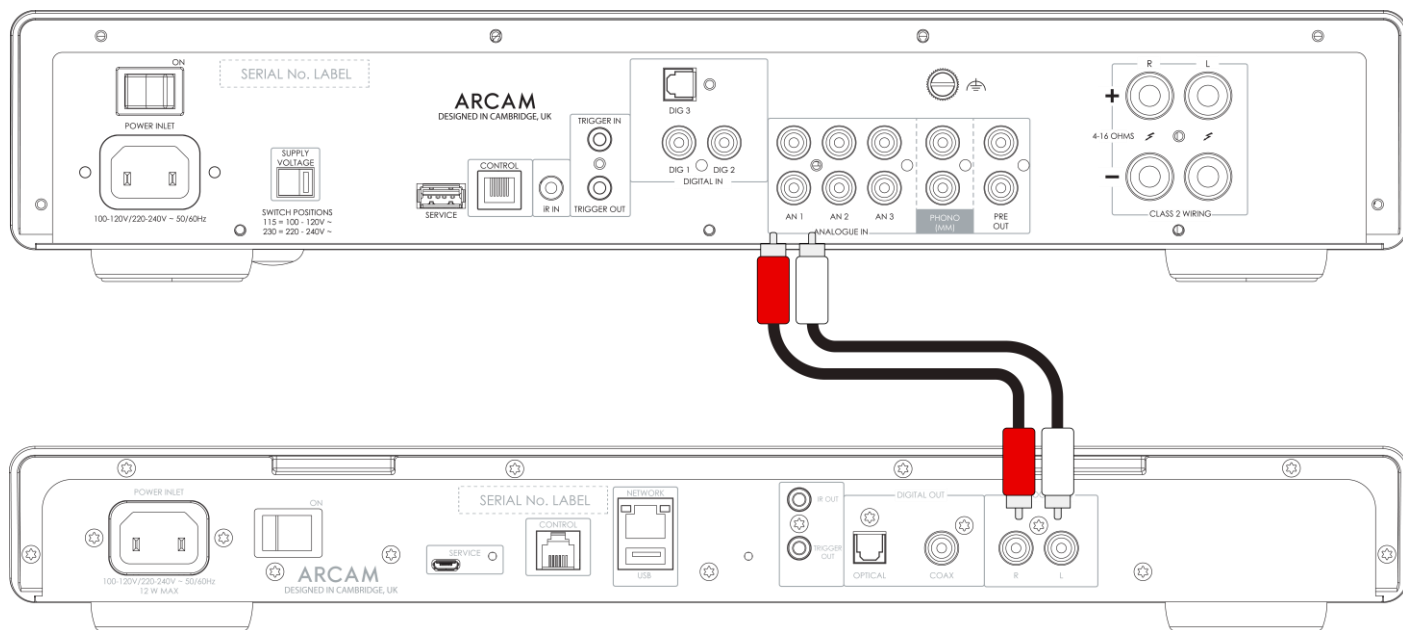
# ARCAM

## Analoge audio-aansluiting

Stap 1: zorg ervoor dat zowel de streamer als versterker is losgekoppeld van de stroomvoorziening.

Stap 2: gebruik de analoge verbindingstekabels om de rechter (R), rode klem van de analoge uitgang van de streamer aan te sluiten op de rechter (R), gewoonlijk de rode klem van een analoge ingang van uw versterker.

Stap 3: sluit de linker (L), witte klem van de analoge uitgang van de streamer aan op de linker (L), gewoonlijk de witte klem van een analoge ingang van uw versterker.



## Handige tips

- Na de aansluitingen te hebben gemaakt: schakel de versterker in zonder ingangssignaal en verlaag het volume tot het minimum. Selecteer de ingang die bij uw aansluiting hoort en verhoog vervolgens geleidelijk het volume tot een comfortabel luisterniveau om luide geluiden of productschade te voorkomen in het geval van een onjuiste aansluiting.
- Als u twijfelt over hoe uw systeem dient te worden aangesloten, neem dan contact op met uw JBL dealer, zij staan u graag te hulp.



# ARCAM

## Digitale audio-aansluiting

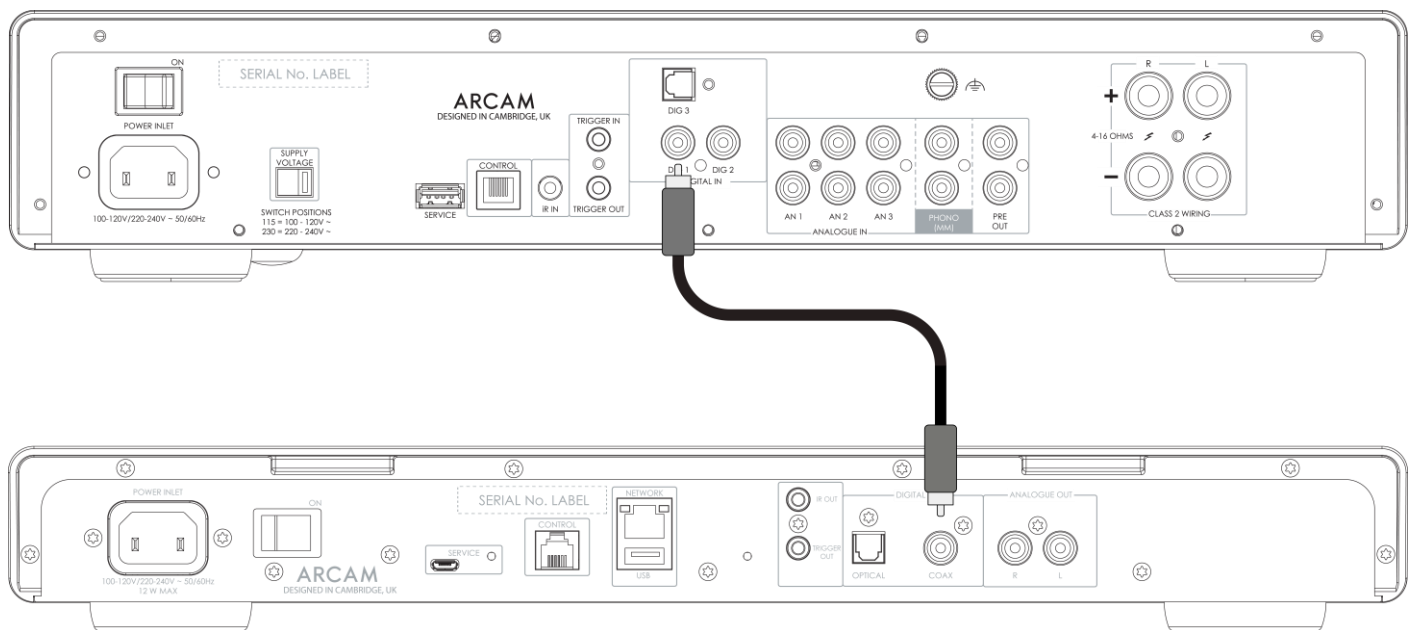
Stap 1: zorg ervoor dat zowel de streamer als versterker is losgekoppeld van de stroomvoorziening.

Stap 2: gebruik een digitale coaxiale verbindingskabel om de digitale coaxiale uitgang van de streamer aan te sluiten op een digitale coaxiale ingang van uw versterker.

U kunt ook een optische Toslink-verbindingskabel gebruiken om de digitale optische uitgang aan te sluiten op een digitale optische ingang van uw versterker.

Opmerking 1: Digitale uitgangen zijn standaard uitgeschakeld. Wijzig het **Output Type** in het instellingenmenu om een digitale uitgang te gebruiken. Zie pagina 12 over hoe het menu wordt gebruikt.

Opmerking 2: Variabele uitgang is niet beschikbaar wanneer digitale uitgang is ingeschakeld. Wanneer Digitale uitgang is geselecteerd, wordt **Output Volume** standaard ingesteld op **Fixed**.



## Handige tips

- Na de aansluitingen te hebben gemaakt: schakel de versterker in zonder ingangssignaal en verlaag het volume tot het minimum. Selecteer de ingang die bij uw aansluiting hoort en verhoog vervolgens geleidelijk het volume tot een comfortabel luisterniveau om luide geluiden of productschade te voorkomen in het geval van een onjuiste aansluiting.
- Als u twijfelt over hoe uw systeem dient te worden aangesloten, neem dan contact op met uw JBL dealer, zij staan u graag te hulp.

# ARCAM

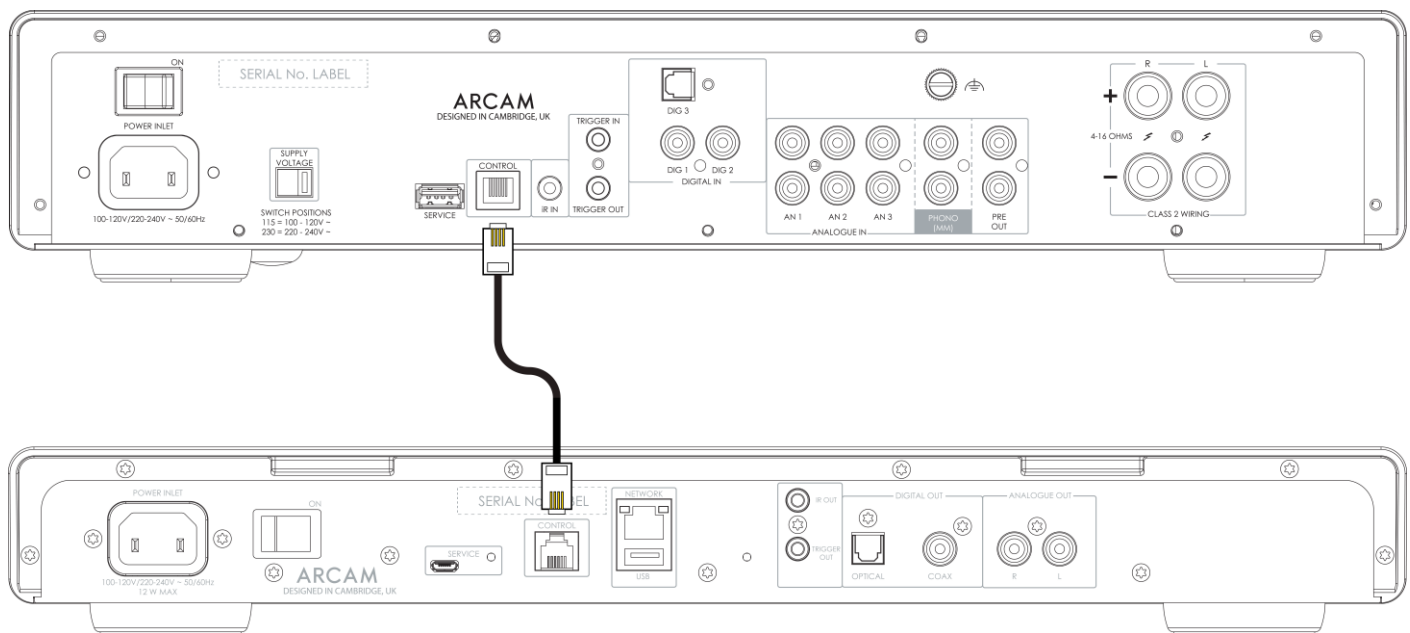
## Besturingsverbinding

U kunt de besturingsverbinding gebruiken om de ARCAM ST5 te laten synchroniseren met een versterker van de ARCAM Radia-serie en deze te kunnen bedienen. Bij het streamen kan de combinatie van streamer en versterker als één fungeren, terwijl u profiteert van de voordelen van componentapparaten met een afzonderlijk chassis en afzonderlijke voedingen.

De besturingskabel is inbegrepen in de doos met de ARCAM ST5.

Volg de stappen hieronder om deze functie te activeren:

1. Zorg ervoor dat zowel de streamer als versterker is losgekoppeld van de stroomvoorziening.
2. Sluit een analoge of digitale audioverbinding aan tussen de uitgang van de ST5 en een ingang van de ARCAM-versterker
3. sluit de besturingskabel van de ST5 CONTROL-poort aan op de CONTROL-poort van de ARCAM-versterker.



4. Schakel zowel de ST5 als de ARCAM-versterker in.
5. Open het ST5-instellingenmenu en verander de optie **Volume Output** in **EXTERNAL**.
6. Open het ST5-instellingenmenu en verander **Output Type** in Analooq of Digitaal (DIG CORE) overeenkomstig het type audioverbinding die u gebruikt.
7. In de ARCAM-versterker verandert u de optie **Streamer Input** in het systeeminstellingenmenu overeenkomstig de ingang waarop u de ST5 hebt aangesloten.

## Handige tips

- Er is een **maximaal uitgangsvolume** wanneer aangesloten op een externe versterker om onbedoelde overmatige sprongen in het volume te voorkomen. De standaard maximale waarde is 40. Deze waarde kan worden veranderd in het menu van de ST5. Zie pagina 12 over hoe het menu wordt gebruikt.

# ARCAM

## Gebruik

### Aan/uit

De voedingsschakelaar op het achterpaneel schakelt de versterker in en uit. Schakel de versterker in nadat u alle aansluitingen hebt gemaakt.

### Automatisch stand-by

De ST5 is ontworpen om automatisch op stand-by te schakelen na 20 minuten zonder dat er audio wordt afgespeeld en zonder bediening door de gebruiker. Dit voldoet aan internationale richtlijnen inzake stroomverbruik. Deze functie kan worden uitgeschakeld in het menu. Zie pagina 12 over hoe het menu wordt gebruikt.

### Afspelen

De ARCAM ST5 kan worden verbonden met en muziek afspelen vanuit de volgende apps en services:

- Spotify Connect
- Tidal Connect
- Apple Airplay 2
- Chromecast (hiervoor dient u de voorwaarden van Google in de JBL Premium-app of aanvullende installatiestappen in de Google Home-app te accepteren)
- Roon (vereist aanvullende instellingen in de Roon-app)

Vanuit de **ARCAM Radia**-app heeft u toegang tot installatiefavorieten en andere services, waaronder maar niet beperkt tot:

- Internetradio
- Podcasts
- Aangesloten USB-media
- Lokale netwerkopslag (UPnP)

## USB


Sluit een USB-opslagapparaat aan op de USB-poort op het achterpaneel. Gebruik geen USB-verlengsnoer.

De ARCAM ST5 kan muziekbestanden afspelen die zijn opgeslagen op een USB-flashdrive. Muziekbestanden die op de USB-opslag staan, kunnen worden bekeken met de **ARCAM Radia**-app.

Zie **Ondersteunde bestandsformaten** op pagina 12.

# ARCAM

## Menu

Druk op de toets MENU  op de afstandsbediening om het instellingenmenu te openen.

Gebruik de navigatietoetsen op de afstandsbediening om door het menu te navigeren.

### Menustructuur


Output Type	Hiermee selecteert u of u analoge of digitale uitgang wilt gebruiken met volledige of gedeeltelijke MQA-decodering (waar MQA-gecodeerde inhoud wordt afgespeeld). Standaard is <b>Analogue</b> .
Volume-uitgang	Hiermee selecteert u of het uitgangsvolume van de audio Variabel, Vast of Extern is. Standaard staat dit op <b>Variable</b> .
Max. extern volume	Bepaalt het maximale volume dat naar de externe versterker wordt gestuurd. De standaard instelling is <b>40</b> .
Netwerk stand-by	Hiermee selecteert u of de netwerkverbinding in stand moet worden gehouden wanneer op stand-by geschakeld. Standaard is <b>On</b> .
Eco-timer	Wanneer ingeschakeld, schakelt de ST5 automatisch op stand-by na 20 zonder afspelen of bediening door de gebruiker. Standaard is <b>On</b> .
DAC Filter	Een digitale filter selecteren voor de analoge uitgangen. Standaard is <b>Fast</b> .
Systeemreset	Druk op Select/OK om alle instellingen terug te zetten naar de standaardinstellingen.
USB Update	Druk op Select/OK om een software-update uit te voeren vanaf een USB-stick die in de USB-aansluiting op het achterpaneel zit.
NET Version	Toont de huidige NET-softwareversie van de ST5.
Host Version	Toont de huidige HOST-softwareversie van de ST5.
IP Address	Toont het huidige IP-adres van de ST5 op uw netwerk.
UNIT ID	Toont de NETWERK-ID van de ST5 zoals die wordt geïdentificeerd door andere apparaten op het netwerk.

### Ondersteunde bestandsformaten

Bestandstype	Bitdieptes	Bemonsteringsfrequenties
AAC	16 of 24 bit	44,1, 48, 88,2 of 96 kHz
AIFF	16 of 24 bit	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 of 192 kHz
ALAC	16 of 24 bit	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 of 192 kHz
FLAC	16 of 24 bit	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 of 192 kHz
MP3	16-bit	44,1 of 48 kHz
OGG	16-bit	44,1 of 48 kHz
WAV	16 of 24 bit	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 of 192 kHz
WMA	16-bit	44,1 of 48 kHz

# ARCAM

## Probleemoplossing

Probleem	Controleer het volgende
Geen geluid	<p>Is de streamer correct aangesloten en ingeschakeld?</p> <p>Is de streamer correct aangesloten op de versterker en is de juiste ingang geselecteerd?</p> <p>Is de versterker gedempt?</p> <p>Is de juiste uitgangsmodus geselecteerd (analoog of digitaal)? (Raadpleeg het menu op pagina 11)</p>
De streamer reageert niet op de afstandsbediening	<p>Bevat de afstandsbediening verse batterijen?</p> <p>Richt u de afstandsbediening op het venster van de versterker zonder obstructies?</p>
De display van het voorpaneel is zwart	<p>Is de streamer correct aangesloten en ingeschakeld?</p> <p>Staat de streamer op stand-by?</p> <p>Is de display gedimd op "Uit"?</p> <p>Druk op de toets  op de afstandsbediening.</p>
Volumeregeling is niet mogelijk	<p>Is Fixed volume ingeschakeld? (Raadpleeg het menu op pagina 12)</p> <p>Is Digital output geselecteerd? (Raadpleeg het menu op pagina 12)</p>
Kan de streamer niet vinden in een app	<p>Is de streamer correct aangesloten en ingeschakeld?</p> <p>Is de streamer verbonden met een netwerk, hetzij bedraad via Ethernet of via wifi?</p> <p>In geval van wifi-verbinding, is de installatie voltooid met de JBL Premium Audio-app?</p> <p>Is uw smartphone of tablet verbonden met hetzelfde lokale netwerk?</p>

## Specificaties

Interfaces	
USB	USB 2.0 hoge snelheid (480 Mbps)
Ethernet	10/100 Mbps
Wifi	802.11b/g/n
Analoge uitgangen	
Digitaal-analoogomzetter	ESS ES9018K2M
Signaal/Ruisverhouding (Awtd)	115dB
Harmonische vervorming (1 kHz)	< 0,007%
Frequentiebereik	10 Hz – 20 kHz ± 0,05dB
Uitgangsniveau (vast)	2,0V rms
Uitgangsimpedantie	47 Ω ongebalanceerd
Jitter-RMS	< 20 p/sec
Algemeen	
Netspanning	100–240V, 50–60Hz
Maximaal stroomverbruik	12W
Afmetingen in mm (inclusief poten, bedieningsknop en aansluitingen)	431 B x 57 H x 328 D
Gewicht (netto)	3,5kg
Gewicht (bruto)	5,6kg

# ARCAM

Het frequentiebereik van 5150 tot 5350 MHz is beperkt tot gebruik binnenshuis

Beperkingen in de 5 GHz-band:

Volgens artikel 10 (10) van Richtlijn 2014/53/EU laat de verpakking zien dat deze radioapparatuur aan enkele beperkingen zal onderworpen zijn wanneer op de markt geplaatst in België (BE), Bulgarije (BG), Tsjechië (CZ), Denemarken (DK), Duitsland (DE), Estland (EE), Ierland (IE), Griekenland (EL), Spanje (ES), Frankrijk (FR), Kroatië (HR), Italië (IT), Cyprus (CY), Letland (LV), Litouwen (LT), Luxemburg (LU), Hongarije (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Oostenrijk (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Roemenië (RO), Slovenië (SI), Slowakije (SK), Finland (FI), Zweden (SE), Turkije (TR), Noorwegen (NO), Zwitserland (CH), IJsland (IS) en Liechtenstein (LI), het Verenigd Koninkrijk met betrekking tot Noord-Ierland (UK(NI)).

Technologie	Bedrijfsfrequentieband	Max. zendvermogen
Bluetooth LE	2400-2483,5MHz	9,37 dBm
2,4GHz WiFi	2400-2483,5 MHz	19,79 dBm
5GHz WiFi-band 1	5150-5250 MHz	22,33 dBm
5GHz WiFi-band 2	5250-5350 MHz	19,97 dBm
5GHz WiFi-band 3	5470-5725 MHz	19,95 dBm
5GHz WiFi-band 4	5725-5850 MHz	13,99 dBm

# ARCAM

## Handelsmerken en licenties



Apple®, AirPlay® en het AirPlay Logo™, iPod®, iPhone® en iPad® zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en in andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

Om AirPlay te gebruiken met de JBL MP350, wordt de meest recente versie van iOS, iPadOS of macOS aangeraden.



De Spotify-software is onderworpen aan licenties van derden die u hier kunt vinden:

<https://developer.spotify.com/legal/third-party-licenses/>



Het Wi-Fi CERTIFIED™-logo is een certificatiemerk van Wi-Fi Alliance®.



Google, Google Play, Chromecast en andere verwante merken zijn handelsmerken van Google LLC. De Google Assistant vereist een internetverbinding en is in bepaalde landen en talen niet beschikbaar. De beschikbaarheid en reacties van bepaalde functies en diensten zijn afhankelijk van het apparaat, de dienst en het netwerk en zijn mogelijk niet in alle regio's beschikbaar. Bediening van bepaalde apparatuur in uw huis vereist compatibele smartapparatuur. Abonnementen op diensten en applicaties zijn mogelijk nodig en hiervoor kunnen aanvullende voorwaarden en/of kosten gelden.

MQA en Sound Wave Device zijn gedeponeerde handelsmerken van MQA Limited. © 2016

MQA (Master Quality Authenticated).

MQA is een bekroonde Britse technologie die het geluid van de originele masteropname reproduceert. Het master-MQA-bestand wordt volledig geauthenticeerd en is klein genoeg om te streamen of downloaden.

Bezoek [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk) voor meer informatie.



De JBL MP350 maakt gebruik van MQA-technologie, zodat u MQA-audiobestanden en -streams kunt afspelen met het geluid van de originele masteropname.

De MQA of MQA Studio geeft aan dat het product een MQA-stream of -bestand decodeert en afspeelt, en geeft de herkomst aan om ervoor te zorgen dat het geluid identiek is aan dat van het bronmateriaal.

De MQA Studio geeft aan dat het een MQA Studio-bestand afspeelt, dat in de studio is goedgekeurd door de artiest/producent of is geverifieerd door de eigenaar van de auteursrechten.

### MP3

MPEG Layer-3 audio decoderingstechnologie met vergunning van Fraunhofer IIS en Thomson multimedia.

FLAC Decoder Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 Josh Coalson

De herdistributie en het gebruik in bron- en binaire vormen, met of zonder wijziging, is toegestaan mits aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

- De herdistributie van de broncode moet de bovenstaande copyrightvermelding, deze lijst met voorwaarden en de onderstaande disclaimer bevatten.
- De herdistributies in binaire vorm moeten de bovenstaande copyrightvermelding, deze lijst met voorwaarden en de volgende disclaimer bevatten.
- Noch de naam Xiph.org Foundation, noch de namen van bijdragers mogen zonder specifieke schriftelijke toestemming worden gebruikt voor het aanbevelen of promoten van producten die met deze software zijn gemaakt.

### FLAC

DEZE SOFTWARE WORDT DOOR DE COPYRIGHTHOUDERS EN BIJDRAGERS GELEVERD 'ALS ZODANIG' EN ALLE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDEN AFGEWEZEN. IN GEEN ENKEL GEVAL ZIJN DE STICHTING OF BIJDRAGERS AANSPRAKELIJK VOOR ENIGERLEI DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE, SPECIALE, EXEMPLARISCHE OF GEVOLGSCHADE (INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT AANKOOP VAN VERVANGENDE GOEDEREN OF DIENSTEN; VERLIES VAN GEBRUIK, GEGEVENS OF WINSTEN, OF BEDRIJFSONDERBREKING) OP WELKE WIJZE DAN OOK VEROORZAAKT, EN VOLGENS ENIGE AANSPRAKELIJKHEIDSTHEORIE, HETZIJ IN CONTRACT, STRIKE AANSPRAKELIJKHEID OF ONRECHTMATIGE DAAD (INCLUSIEF NALATIGHEID OF ANDERS) DIE OP ENIGE MANIER ONTSTAAT UIT HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE, OOK ALS MEN IS GEWAARSCHUWD OVER HET MOGELIJKE ONTSTAAN VAN DERGELIJKE SCHADE.

# ARCAM



HARMAN International, Incorporated

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 V.S.

Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Nederland

Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead,  
Hertfordshire, HP3 9TD, Verenigd Koninkrijk

[www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk)

© 2023 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rechten voorbehouden.

JBL is een handelsmerk van HARMAN International Industries, Incorporated,  
geregistreerd in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Functies, specificaties en uiterlijk kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.